TRIscope

Trith • Saint • Léger

N°07 - Janvier 2007

08

Cross de Saint-Nicolas :
une 22ème édition
haute en couleurs

14

Centres de loisirs :
une pleïade
d'animations

17

Comité du Poirier :
bientôt le salon
René Regnaut

Bonne et heureuse année 2007 !

Sommaire

Association à la une...

12ème exposition avicole
les 27 et 28 janvier.

Événement...

Rénovation achevée
à « Léonard de Vinci ».

Sportez-vous bien...

22ème cross
de Saint-Nicolas.

Projecteur...

Une ville
en habits de lumière.

Pleins feux sur...

... une fin d'année
très festive.

Retour sur...

... les événements
marquants de ces dernières semaines

TRISCOPE N°7 - Janvier 2007
Mensuel édité par la mairie de Trith-Saint-Léger

Service Information et Communication :
19 rue des Prés, 59125 Trith-Saint-Léger / Tél. : 03 27 24 69 51
Directeur de la publication : Norbert Jessus
Rédaction et mise en page : Service Information et Communication
Charte graphique : www.c-pub-studio.com
Impression : Imprimerie de l'Ostrevent.
Tirage : 3 300 exemplaires. **Distribution :** Ostrevent Espace Services

> C'est ouvert

Mairie
Place de la Résistance -
Standard : 03 27 23 75 00

Mairie annexe du Poirier
rue Bessemer - 03 27 29 94 21

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30
Samedi matin de 8h30 à 11h30

Service Petite Enfance
Château Alnot - Rue Victor Hugo
03 27 24 69 26

Du lundi au samedi aux mêmes horaires que la mairie

Service Jeunesse
Château Alnot - Rue Victor Hugo
03 27 24 69 36

Du lundi au samedi aux mêmes horaires que la mairie

Centre Communal
d'Action Sociale (CCAS)
Rue Henri Durre - 03 27 25 79 01

Lundi de 13h30 à 17h30
Du mardi au samedi aux mêmes horaires que la mairie

Service municipal de la Culture
Rue Henri Durre - 03 27 24 69 20

Du lundi au samedi aux mêmes horaires que la mairie

Médiathèque
Médiathèque Gustave Ansart
Place Salengro - 03 27 20 25 00

Mardi : 10h - 12 h et 14h - 18h
Mercredi : 10h - 12h et 14h - 18h
Jeudi : 14h - 18h
Vendredi : 10h - 12h et 14h - 18h30
Samedi : 10h - 12h et 14h - 17h

La marmothèque
Du mardi au samedi aux mêmes horaires que la médiathèque

Bibliothèque du Poirier
26 rue Berlioz - 03 27 41 34 73
Mercredi : 10h - 12h et 14h - 18h
Samedi : 10h - 12h et 14h - 17h
(Secteur Jeunesse et Secteur Adulte)

Piscine municipale
Rue Pierre Curie - 03 27 34 33 15

Mardi : 18h - 20h
Mercredi : 15h - 17h et 18h - 19h30
Jeudi : 18h - 20h
Vendredi de 16h15 à 17h30 (réservée au public féminin à partir de 15 ans) de 17h30 à 19h (public féminin a partir de 15 ans : grand bassin)
Samedi : 8h15 à 12h - de 15h à 17h de 18h à 20h

> Tour de garde

Médecins

21 janvier
Dr Sannelli - 03 27 27 22 11
1 rue Edmond Guillaume à Famars

28 janvier
Dr Sonneville - 03 27 27 25 11
69 rue Roger Salengro à Famars

4 février
Dr Bauduin - 03 27 27 75 05
68 rue de l'Egalité à Trith

11 février
Dr Belgadi - 03 27 21 22 33
68 rue de l'Egalité à Trith

18 février
Dr Sonneville - 03 27 27 25 11
69 rue Roger Salengro à Famars

Médecin pédiatre (Conventionné)

Tous les mercredis de 9h à 18h
Dr Codjia
03 27 47 29 50 - 06 50 53 12 40
Maison médicale Le Jeanne d'Arc
21, rue Bessemer - Trith (le Poirier)

Pharmaciens

Le tour de garde des pharmaciens de Trith-Saint-Léger a rejoint celui de valenciennes Sud. Dorénavant il faut appeler le commissariat de Valenciennes au 03 27 28 28 28 pour connaître les coordonnées de la pharmacie de garde.

> Ça n'arrive pas qu'aux autres...

SAMU :	**15**	**Service des eaux :**	**08 10 42 94 29**
Police :	**17**	**Enfance maltraitée :**	**119**
Pompiers :	**18**	**SOS femmes battues :**	**01 40 33 80 60**
Commissariat (Trith) :	**03 27 47 78 51**	**Info-Drogues :**	**03 27 41 32 32**
Gendarmerie (Valenciennes) :	**03 27 22 55 00**	**Alcooliques anonymes :**	**03 27 67 70 77**
		Protection des animaux :	**03 27 78 62 56**
EDF dépannage :	**08 10 33 35 59**	**Centre anti-poison :**	**08 25 81 28 22**
GDF dépannage :	**03 27 36 90 60**		

ÉTAT CIVIL

> Bienvenue aux bébés

Mila LECONTE

Lilian DELTOMBE

Ilan DELOOZ

> Ils nous ont quittés

Marie SMET née SADLAK

Maryse De SMET
veuve CARTIGNY

Jacqueline FOUQUELLE
veuve JACQUARD

Jean-Pierre DESOIL

Le mot du **maire**

Des vœux et des actes !

Permettez-moi de vous présenter, au nom du conseil municipal, nos meilleurs vœux pour 2007.

Une année qui s'annonce riche en événements, ne serait-ce qu'en raison des prochaines élections présidentielles et législatives. Elles permettront d'exprimer votre volonté que le Valenciennois soit traité avec dignité et bénéficie de mesures à la hauteur de ses difficultés. Ce n'est pas de belles paroles mais d'actes dont nous avons besoin. Ainsi, je déplore la réponse que m'a adressée le ministre des Transports et de l'Equipement au sujet du désengorgement de la RN 30 et la création d'un échangeur autoroutier complet. Si M. Perben confirme la réalisation de la bretelle Lille-Paris, il renvoie la bretelle Paris-Lille aux calendes grecques ! « *La seconde phase (...) nécessite des moyens financiers non encore programmés (...). L'élaboration des futurs programmes de développement et de modernisation d'itinéraires (...) sera l'occasion d'examiner l'inscription de cette opération* », déclare le ministre. Les riverains de la RN 30 ne peuvent évidemment pas se satisfaire d'une telle réponse !

NORBERT JESSUS
Maire de Trith-Saint-Léger

Médaillés du travail : l'actualité des valeurs du travail

La Municipalité a organisé une réception en l'honneur des médaillés du travail des promotions du 1er janvier et 14 juillet 2006. Avant la remise des diplômes, Norbert Jessus, maire, et Eugène Duchateau, président de l'association des médaillés du travail félicitèrent les récipiendaires. Le premier magistrat indiqua notamment : *"Le travail est synonyme de progrès. Défendre l'emploi c'est construire l'avenir."*

Promotion du 14 juillet 2006 :

Argent (20 ans) : BOUBET Patrick - FROISSART Jean-Michel - GRAS Bruno - GRATTEPANCHE Bernadette - HAMANA Agnès - LECLERCQ Marie José - LUPO Elio

Vermeil (30 ans) : DEBORGER Jean-Michel (à titre posthume) - FROMONT Maryse - LACAM Jacques - LEGRAND Jocelyne - POIRETTE Michel

Vermeil et or (30 et 35 ans) : KERSTAN Marcelle

Vermeil - or et grand or (30 - 35 et 40 ans) : DOUDAN Marie-Jeanne

Or (35 ans) : BARRIERE Jean-Luc - BRACHOT Claude - CAFFIAUX Jean-Jacques - CHERY Jean-Claude - CHOPIN Marcel - DE MULDER Bernard - DELATTRE Claude - FRANCOIS Serge - LAHOCHE Lionel - LAROSE Didier - LEMAIRE Luc - MAGNIER Nicole - MOREAU Philippe - PACYNA Valdy - RAMBEAUX Claude - SAINT QUENTIN Alfred - TONDI Enzo - VILLAIN Dominique - ZIOBRO Franciszek

Grand or (40 ans) : BANTEGNIE Michel - BARNAS Jean-Pierre - BRUGUET Jacky - BRUGUET Roger - DONNAINT Roger - MERESSE Gisèle - PIQUE Jean-Pierre - RIPOLL Roger

Promotion du 1er janvier 2006 :

Argent (20 ans) : DELFOLIE Fabrice - DELWARTE Daniel - GARDINAL Jean-Yves - HERBIN Olivier - REGNAUT Gisèle - SCOHY Pascal - TOSETTI Félice

Vermeil (30 ans) : DEVEMY Patrick - FREMEAUX Charline - KOCIOLEK Patrick - LEMAIRE Béatrice - VANTA Raymond

Or (35 ans) : DAMEZ Jean Robert - DEGHAYE Gilbert - HOUDART Roselyne - HUBERT René - MOYEN René - PETIT Jean-Luc

Grand or (40 ans) : DESCHAMPS Jacques - FONTAINE Michel - HOUDART Michel - LECERF André - MARCHAL Gérard - PATER Gérard

Bon à **savoir**

Don du sang

La prochaine collecte de sang aura lieu le dimanche 21 janvier à 10h30 à la salle des fêtes de Verchain-Maugré.

Monoxyde de carbone : attention danger !

Quelques conseils de sécurité : Ne bouchez jamais vos grilles d'aération, l'air doit circuler librement dans votre logement afin de pouvoir assurer l'évacuation des gaz brûlés. Faites ramoner chaque année vos conduits de cheminées ou tout autre conduit d'évacuation. Faites vérifier et entretenir votre chaudière chaque année avant la période de froid. Si vous avez un poêle à charbon, ne l'allumez que s'il fait froid : les gaz brûlés émanant du charbon ne s'évacuent correctement que si la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur est importante.

Gaule d'Acier

En préparation de l'ouverture, 2 000 kgs de gardons et 400 kgs de carpes viendront s'ajouter fin janvier aux 200 kgs de brochets et 1 100 kgs de tanches déversés dans l'étang communal aux mois de novembre et décembre de l'année dernière. L'assemblée générale de la Gaule d'Acier aura lieu dimanche 4 mars au théâtre des Forges René Carpentier. L'ouverture de la pêche à l'étang communal aura lieu le samedi 10 mars.

Mardi-Gras des seniors

Le Centre Communal d'Action Sociale organise le Mardi-Gras des seniors. Cette initiative aura lieu le mardi 20 février de 14h à 17h à la salle des fêtes. Elle s'adresse aux personnes de 60 ans et plus. Jeux de société et goûter seront à l'ordre du jour de cet après-midi.

La mairie **vous informe**

• Voeux du maire

La cérémonie des voeux du maire et du conseil municipal aura lieu vendredi 19 janvier à 18h au théâtre des Forges René Carpentier.

• Noce d'or, de diamant, de palissandre ou de platine

Les couples mariés totalisant 50, 60, 65 ou 70 ans de mariage dans l'année (mariage célébré en 1957 - 1947 - 1942 - ou 1937, quelle que soit la date exacte du mariage) sont priés de se faire connaître à l'hôtel de Ville - service Etat-Civil ou à la mairie annexe avant le 15 mai 2007.

• Ramassage des encombrants en 2007

Lundi 5 mars - Lundi 14 mai - Lundi 18 juin - Lundi 27 août - Lundi 19 novembre.

Les autres rendez-vous **trithois**

Janvier

17 O.M.S. – Organisation Course de la Paix - Salle du Château Alnot
19 Service Culturel – « Cie le Roseau » - scolaire - Théâtre des Forges René Carpentier »
19 Vœux du Maire et du Conseil Municipal. Remise de médailles au personnel communal. Théâtre des Forges René Carpentier
21 Cellule Pierre et Marie Curie – Repas annuel - Salle des Fêtes du Centre
24 Secours Populaire – Dépôt des denrées - Salle des Fêtes du Centre
25 Secours Populaire – Distribution - Salle des Fêtes du Centre
27 Amicale du Personnel Communal - Repas annuel - Salle des Fêtes du Centre
29 Résidence CAPH – « Cirque - Danse » - Théâtre des Forges René Carpentier
30 Groupe Prévention du Hainaut - Dépistage du diabète - Salle Jacques Prévert

Février

1 au 12 février - Résidence CAPH « Cirque – Danse » - Théâtre des Forges «René Carpentier»
3 Squale Trithois – Assemblée générale - Salle du Château Alnot
4 Cartel des Anciens Combattants - Assemblée générale - Salle du Foyer du Château Alnot
4 Résid' en Fêtes – Loto - Salle des Fêtes du Centre
6 U.F.F. – Assemblée générale - Salle du Château Alnot
7 Secours Populaire – Vente de chéquiers - Salle des Fêtes du Centre
8 Amicale des Retraités Communaux - Réunion - Salle du Foyer du Château Alnot
8 au 15 Comité de Fêtes du Poirier Salon d'Hiver « René Regnaut » - Salle des Fêtes du Centre - Samedi 10 février : Vernissage
10 Récré Dance et Les Estrellas - Belote - Salle Jacques Prévert
14 O.M.S - Réunion d'organisation du Forum des Sports - Salle du Foyer au Château Alnot

Livres et musiques

Médiathèque Gustave Ansart

Secteur adulte

Les amants de Bruges.
Un peintre âgé quitte soudainement la Provence pour louer une chambre à Bruges, en Belgique. Il suscite l'étonnement et l'incompréhension de son entourage. En fait, c'est là qu'il avait connu son grand amour de jeunesse. De BONNIER Henry, éditions DU ROCHER.

Marie des vignes.
Marie doit faire un choix douloureux entre ses sentiments amoureux et le domaine viticole familial qu'il s'agit de sauver. De VEDRINES Jean-Pierre, éditions DE BOREE.

Jean Mineur, la publicité passion.
La vie pittoresque de ce pionnier du film publicitaire d'origine valenciennoise. Vous savez, ce petit mineur avec son piolet que l'on voit encore actuellement au cinéma… De CARLIER Fabrice, éditions FLAMMARION (collection Pop Culture).

La catastrophe des mines de Courrières.
Les témoignages des 14 rescapés, suite à la plus grande catastrophe minière de France, en mars 1906. Editions L'ŒIL D'OR (collection mémoires et miroirs).

Une petite fête sur la planète.

Née sous x et élevée dans un foyer de la D.D.A.S.S., Francine, neuf ans, est placée chez un couple de retraités. Elle y retrouve Patricia, placée elle aussi, avec qui elle sympathise très vite. Une bouffée d'oxygène et d'optimisme.
De ROCHE Corinne, Editions HELOÏSE D'ORMESSON.

Bibliothèque du Poirier

Secteur jeunesse

Documentaires ados

Les sales bêtes de Gilles Bonotaux.

Ce livre donne la parole à treize espèces d'insectes qui défendent leur image. Poux, puces, tiques, araignées… disent ce qu'ils sont, ce qu'ils mangent, comment ils ont leurs petits. Dessins scientifiques, explications techniques et saynètes humoristiques se succèdent. *Un livre désopilant qui vous rendra les petites bêtes bien sympathiques. Editions Milan Jeunesse.*

365 gestes pour sauver la planète.

365 superbes photographies de notre planète sont associées à 365 gestes écologiques. Chaque jour dévoile une merveille de la nature et le mode d'emploi pour préserver notre planète. Ce livre pour tous publics propose une véritable éthique de vie. *Photos de Philippe Bouseiller, textes d'Anne Jankeliowitch, préface de Jean-Louis Etienne.*

Vous avez dit justice ? :
150 questions-réponses pour comprendre les rouages de la justice de Marie Brossy.

Chaque jour, des milliers d'infractions sont commises. A partir de cas concrets, 18 thèmes sont abordés comme le racket à l'école, l'usage de la drogue. Quels risques prend-on à frauder, à désobéir à la loi ? Quelles peines encourt-on ? Qui juge ? Ce livre traite des droits et des délits dans la vie individuelle, familiale et sociale, et du fonctionnement de la justice. *Dessin de Muzo. Editions la Documentation française / Seuil Jeunesse.*

Secteur jeunesse

Une sélection de livres sur l'art

Arts primitifs, entrée libre.

Un livre pour partir à la rencontre des Papous, des Zoulous, des Mayas ou des Inuits. Le monde des arts primitifs est riche et multiple. Il est présenté ici à travers 45 objets qui évoquent les mystères d'un monde où réel et surnaturel sont intimement mêlés. Un très bel album pour tous les âges. *De Marie Sellier, éditions Nathan.*

Dans le tableau.
Ce livre, tout en illustration, se présente comme un jeu. Il s'agit de retrouver au fil des pages des fragments de tableaux, tous issus des collections du Musée d'Orsay. Catherine Jeanne Mercier, peintre et plasticienne, montre ainsi aux enfants comment la touche, le motif et la couleur donnent vie à un tableau. *Edité par le Musée d'Orsay et Seuil Jeunesse dans la collection l'Oeil Malin.*

Le musée de l'art pour les enfants.

Ce livre est une introduction au monde de l'art. Il présente une trentaine d'artistes d'époques et de styles très différents. Il invite à se poser des questions devant une œuvre (qu'elle soit peinture, sculpture ou gravure) et à faire preuve de créativité et d'imagination. *Editions Phaidon.*

Sonothèque

Mohabbatein
Comédie musicale indienne avec Aishwarya Rai (ex miss monde), Shah Rukh Khan (le George Clooney indien). Un film dépaysant qui vous emporte dans l'univers Bollywood comme ils disent là bas.

Michel Polnareff : « Les 100 plus belles chansons »

Pour son grand retour en 2007 et en attendant sont nouvel album retrouvez les 100 plus belles chansons de Polnareff, telle que *La poupée qui fait non, Love me please love me, Goodbye Marilou….*

Abd Al Malik : « Gilbraltar »
Prix Constantin 2006. Abd Al Malik (ancien leader du groupe de rap NAP) profite de la popularité du slam. En mélangeant rap, jazz et chanson. Ses textes sont de véritables contes urbains.

Fabrice Luchini : « La Fontaine »

Retrouvez 17 fables de La Fontaine lues par l'excellent Fabrice Luchini tel que *La tortue et les deux canards, Le renard et le bouc, Le chat et le vieux rat…*

Johnny Cash : « At Sant Quentin »
Le 24 Février 1969, Johnny Cash entre à la prison de Sant Quentin pour donner un concert triomphal devant un millier de détenus déchaînés

Leslie : « L'amour en vol »
Après le succès de son premier album *Je suis et je resterai* (disque d'or), et de son deuxième album *Mes couleurs* (double disque d'or), Leslie nous livre un nouvel opus étonnant de maturité. Cette jeune auteur, compositeur, interprète a déjà collaboré avec de nombreux artistes tels que Kore & Skalp, Amine, Magic System, Willy Denzey … Découvrez *L'amour en vol,* son nouvel album événement avec 14 morceaux incontournables !!!…

Association Avicole du Hainaut

27 et 28 janvier : exposition internationale avicole

Des animaux, des vrais ! Mais pas n'importe lesquels : des lapins géants, des poules que vous n'avez jamais vues ou encore des canards très colorés. Vous serez étonnés et vos enfants émerveillés. N'oubliez pas votre appareil photo pour prouver que vous y étiez.

L'association Avicole du Hainaut, partie intégrante de l'Office Municipal des Sport, organise avec son président Roland Delvigne (notre photo) la 12ème exposition avicole. Poules, faisans, canards, pigeons, lapins de différentes races seront exposés par des éleveurs français et belges. C'est assurément un objectif de sortie en famille surtout si vous avez des enfants en bas âges. Cette exposition avicole est organisée sous l'égide de la municipalité trithoise, l'OMS, la Ville de Raismes et sa base de loisirs. Comme les années précédentes, l'exposition aura lieu salle Allende à Raismes. Notez vite sur votre agenda les dates d'ouverture au public. Vous découvrirez et ferez découvrir aux enfants : le lapin géant des Flandres, la poule d'Hergnies, la nègre soie blanche et le frisé hongrois bleu. Cette exposition fait l'objet de challenges Franco-Belge des aquatiques, grandes volailles, des oiseaux de parc, des tourterelles et du championnat des races régionales. Bonne visite.

Ce qu'il faut savoir

Inauguration : vendredi 26 janvier à 18h
Ouverture au public : samedi 27 janvier et dimanche 28 janvier de 9h à 12h et de 14h à 18h.
Remise des prix : dimanche 28 janvier à 17h30
Le prix d'entrée est fixé à 2 euros 50. Le billet d'entrée donne droit au tirage au sort pour gagner un lecteur DVD. L'entrée de l'exposition est gratuite pour les enfants de moins de 12 ans.
Contact : 03 27 48 93 39.

Ça sert à quoi ?

Roland Delvigne, aviculteur, président de l'Association Avicole du Hainaut, répond à la question.

"Notre but à nous éleveurs est de contribuer à la sauvegarde d'un patrimoine vivant. Nous avons le souci de participer à la conservation de la biodiversité. L'exposition avicole n'est pas un marché d'animaux. Il s'agit de faire en sorte que les visiteurs puissent se rendre compte des responsabilités qu'engendre l'animal, qu'il soit de compagnie ou pas. Notre souci est le respect d'un être vivant que notre société réduit trop souvent à l'état d'un vulgaire produit de consommation... vendu sans mode d'emploi."

Insertion : un tremplin pour demain

15 personnes sont actuellement en contrat d'insertion. Objectif : leur donner l'opportunité de découvrir de nouveaux domaines de compétences au travers un chantier. Le nombre de personnes bénéficiaires de ce type de contrat est déterminé par le Conseil général. C'est le Centre Communal d'Action Sociale qui gère cette opération d'insertion. Une centaine de stagiaires depuis 10 ans a bénéficié de ce type de contrat. Depuis le mois d'octobre 2006 les personnes travaillant sur le chantier effectuent 24h par semaine. L'encadrement est assuré par les formateurs de Poinfor. Il existe deux types de chantier : le bâtiment de la solidarité qui abrite différents corps de métier et le jardin de la solidarité où sont cultivés des légumes distribués par le CCAS à 120 familles en difficulté. Ces chantiers constituent un tremplin social ou professionnel vers un autre avenir que le RMI (Revenu Minimum d'Insertion).

Lycée professionnel « Léonard de Vinci »

L'hôtellerie nouvelle est arrivée

Début décembre, une chaleureuse réception s'est déroulée au lycée professionnel « Léonard de Vinci », afin de saluer l'achèvement des principaux travaux de rénovation de l'établissement et, notamment, du secteur hôtellerie.

Les visiteurs ont pu apprécier l'importance de l'ensemble des travaux réalisés dans le secteur hôtellerie

A cette occasion, Christiane Petit, proviseur, était entourée du personnel enseignant, des élèves de la section hôtellerie. Elle salua la présence de Pascal Pillier, représentant le Comité de promotion des produits du Nord / Pas-de-Calais, de nombreux professionnels, fournisseurs et partenaires et d'une délégation municipale conduite par Clotaire Colin, 1er adjoint et Malika Yahiaoui, adjointe à l'enseignement.
Evoquant les longs mois de chantier, Mme Petit affichait sa satisfaction : « *cela valait la peine d'attendre et de supporter des situations bien inconfortables pour pouvoir utiliser ces superbes outils de travail. Nous avons laissé une vieille 2 CV à bout de souffle pour retrouver une Rolls rutilante* » ! Elle remercia tous ceux qui ont contribué au bon déroulement des opérations : la Région, les chefs de restaurant, le CROUS de Valenciennes, le CLOUS d'Aulnoy ainsi que la ville de Trith qui a prêté des équipements afin que les cours et les travaux pratiques se poursuivent pendant les travaux.... Des travaux qui ne sont pas complètement terminés puisque, après le secteur hôtellerie, la demi-pension, la pâtisserie et l'économat, d'autres aménagements sont programmés. Ils concernent, notamment, les locaux administratifs, les plateaux des employés de vente spécialisée, des CAP de maintenance et hygiène des locaux, les cuisines des BEP bio services et des CAP agents polyvalents de restauration.
Au cours de la réception, Mme Petit a félicité un des élèves Bac Pro de l'établissement, Julien Zyndler, qui a brillamment remporté la 2e place à la finale nationale du concours « Roger Portugal », ne manquant pas d'y associer M Rousse, son professeur.

43 jeunes Anglais au collège

43 élèves anglais âgés de 11 ans à 15 ans et 7 lycéens, sujets eux aussi de sa gracieuse Majesté, ont passé une journée complète sur le continent à l'invitation de Mr De Brauer, principal du collège Paul Langevin, des enseignants et des élèves trithois des classes 4ème et 3ème européennes. Les voyages forment la jeunesse c'est bien connu. Ils permettent aussi, selon l'expression consacrée, de "prendre langue". Lorsque la langue de Shakespeare est confrontée à celle du vieil Hugo il est impératif de se doter d'un dictionnaire bilingue. Les collégiens trithois l'avaient tous en main pour accueillir leurs hôtes d'outre Manche. Les enfants ne se sont pas découverts puisque les potaches français avaient fait, l'an passé, le voyage à l'envers. La salle pupitre du collège permet aussi des correspondances régulières via internet. Durant cette journée, les jeunes Anglais ont participé à des cours de français, de mathématiques et d'histoire-géographie. La guerre de cent ans ne figurait pas au programme ce jour là. A la cantine, des nuggets de poissons ont remplacé la langue de bœuf initialement prévue au menu. L'après-midi a été consacré à la visite du stade Nungesser et aux achats-souvenirs. Un goûter a été servi aux enfants des deux nationalités. Après les discours traditionnels sur la fameuse amitié franco-anglaise, les jeunes Anglais ont pris la direction de la banlieue de Londres et de leur house gramar school. Depuis, il semble que l'accent des jeunes élèves du collège trithois se soit sensiblement amélioré.
Isn't it ?

Invité d'honneur

La cérémonie bénéficiait de la présence d'un invité de marque, Yves Delplace, chef des cuisines de l'Hôtel Matignon. Sa rencontre avec la direction du LP a eu lieu lors de la finale du concours « Roger Portugal ». Des liens se sont noués et le chef a manifesté le désir de travailler avec le lycée, comme partenaire. Il faut dire qu'Yves Delplace est plus qu'un Nordiste de cœur puisqu'il est né à Hautmont ! Après des études à l'école hôtelière du Touquet, en 1977 il intègre les cuisines de l'Hôtel Matignon (résidence du Premier ministre) dans le cadre de son service militaire. Il ne les quittera plus puisque, après avoir été une dizaine d'années l'adjoint du chef, il lui succède en 1988.

Les élèves étaient également à l'honneur, entourant Mme Petit et son invité de choix, le chef des cuisines de l'Hôtel Matignon.

22ème cross de Saint-Nicolas

Saint-Nicolas garde son sang-froid

Allure libre sans classement et déguisement recommandé. Telle pourrait être la devise du cross de Saint-Nicolas. Elus municipaux, dirigeants de l'OMS, signaleurs, membres de la Croix Blanche, sapeurs-pompiers, enseignants, chacun a apporté sa pierre au 22ème cross de Saint-Nicolas. Une seule ombre au tableau l'absence regrettée des élèves des classes primaires.

La municipalité et l'OMS (Office Municipal des Sports) ont préparé le 22ème cross de Saint-Nicolas en y associant comme les autres années l'ensemble des partenaires de cette initiative. Saint-Nicolas, heureux à l'idée de retrouver les enfants et les jeunes, s'en lissait la barbe à l'avance. Le jour venu, le gentil grand-père au bel habit rouge a cherché en vain les élèves des écoles primaires. Il aurait aimé, comme il le fait depuis tant d'années, féliciter les enfants pour leur participation au cross et leur souhaiter de bonnes fêtes de fin d'année. Malheureusement, les enfants des classes primaires n'ont pas couru. Seuls, les collégiens et les lycéens étaient présents sur la ligne de départ. Robert Lagache, président de l'OMS et les nombreux bénévoles ont tout mis en œuvre afin que les participants gardent un bon souvenir de cette journée. A l'arrivée chaque jeune a reçu un coupe-vent. Un chocolat chaud a été servi aux élèves. Les groupes déguisés ont été mis à l'honneur.

Les groupes déguisés et leurs classes : Rose, 6A - nymphe, 3A - poupées-Barbie 5B - TH3,garçons et filles - baby, 4E - lutin, 6B - médecine, 2 bio - gothique 4A - V.A, TH1/3 - rappeurs 5C - musiciens, 6C - miss 4B - sapin et cadeau Tbio - foot 5B - couture 3A - gothique, 2SH - gamine, 5A - militaire, APR

Illuminations

Des lumières festives

Le plan d'illumination continue de progresser. Le théâtre des Forges René Carpentier, la rue Griolet, la traversée de chaussée rue Jean Jaurès, les arbres place Salengro, ont eux aussi revêtu leurs habits de lumière à l'occasion de la période des fêtes de fin d'année. La municipalité poursuit ainsi son effort afin d'apporter encore plus de magie à ces moments particuliers du calendrier. Les habitants rivalisent d'imagination en illuminant les façades des habitations. Ces efforts communs donnent à la ville une jolie parure. Ces quelques photos résument l'ambiance qui a régné dans la cité entre début décembre et fin janvier.

Adieu 2006...

Fin 2006, début 2007. La transition a été célébrée par un programme d'animations qui a rassemblé plusieurs centaines de personnes. Illuminations, patinoire, chalets en bois et la très attendue descente du Père-Noël ont créé l'ambiance festive.

Cette année, la patinoire a été installée au complexe sportif. Norbert Jessus, maire, vice-président de la CAPH (Communauté d'Agglomération de la Porte du Hainaut) a inauguré cet équipement ainsi que le marché de Noël animé par les bénévoles des associations. Les fameux "Français volants" ont fait leur retour sur la glace pour un spectacle de danse glissée. 7 jours durant, un petit train a été affrété pour emmener les adeptes du patinage sur le lieu d'exercices parfois périlleux. Pendant près d'un mois, adultes et enfants ont chaussé les patins et s'en sont donnés à cœur joie. Autre temps fort : la descente du Père Noël. L'homme aux habits rouges est toujours bien vert. Pour preuve, il a descendu en rappel la façade de l'église pour offrir des friandises aux centaines d'enfants venus l'accueillir. Un feu d'artifice a été tiré en l'honneur de sa venue. Il n'y a pas de Noël sans cadeaux. Une distribution géante a été organisée à la salle des fêtes et au théâtre des Forges René Carpentier. Les Élus municipaux ont offert aux enfants des présents ludiques adaptés aux différentes catégories d'âge.

... Vive 2007 !!!

Un cadeau pour chaque enfant Trithois.

Le concert de Noël donné par la chorale Arpège et l'Orchestre des jeunes de l'Ecole municipale de musique.

La descente du Père-Noël devant des centaines de personnes.

Une valeur qui s'entretient

Le CCAS s'est mobilisé pour offrir des marques d'attention à celles et ceux qui en ont le plus besoin. Les dirigeants de la vie associative étaient également présents sur le terrain de la solidarité. En témoigne l'organisation du Téléthon et l'arbre de Noël du Secours Populaire.

Le CCAS (Centre Communal d'Action Social) s'est mobilisé pour offrir un colis composé d'un grand drap de bain et d'une boîte de chocolats aux enfants et adultes handicapés titulaires d'une carte d'invalidité couleur orange et aux personnes de plus de 60 ans résidant à l'extérieur de la commune dans une maison de retraite où une famille d'accueil. 182 colis ont été distribués par les administrateurs du CCAS. Au travers un message joint à chaque colis, Norbert Jessus, maire, président du CCAS, et Joselyne Canonne, adjointe aux œuvres sociales, vice-présidente du CCAS ont souhaité de bonnes fêtes de fin d'année à chacune de ces personnes. Les élus municipaux ont également reçu les personnes en contrat d'accompagnement pour l'emploi. A cette occasion, le premier magistrat réaffirma le droit au travail et la responsabilité de l'Etat et des acteurs économiques dans ce domaine.
Le CCAS a également octroyé des Bons de Noël aux personnes en difficulté.

Les administrateurs du CCAS ont distribué leurs colis.

Le Noël du Secours Populaire, à la salle des fêtes.

Téléthon : plus de 1 500 euros collectés

Pour la 2e année consécutive, le Tennis Club a organisé, avec les clubs voisins de Douchy, Saint-Amand et Raismes, les 24 h du Téléthon. Aidé également par les membres de la COT tennis de table, des Pieds Trithois et la COT tir, le comité du président Balory avait invité la population à leur rendre visite au complexe de la rue Pierre Curie afin de participer aux activités mises en place : mini tournois de simples et de doubles en tennis, tennis de table, badminton, marche de 5 Km, tournoi de foot en salle… Avant et après l'effort, les participants pouvaient profiter d'un chaleureux menu brasserie qui leur était proposé au club-house.
Tous les bénéfices de ces 24 h ont intégralement été reversés au profit du Téléthon. Par ailleurs, deux urnes avaient été mises à la disposition des participants. L'une a reçu les promesses de dons et l'autre les téléphones portables usagés. L'an dernier, 1 350 euros avaient été collectés. Cette fois, plus 1 500 euros ont été réunis, émanant en grande partie de la fréquentation du club-house.
Le président Balory remercie vivement tous les partenaires, les bénévoles et la municipalité qui ont contribué au succès de l'initiative.

Les élus et leurs partenaires ont également mis la main à la raquette !

Les bénévoles rassemblés lors du lancement de l'opération

L'odyssée du Père Noël

Fêtes de fin d'année

Le père Noël est passé par la commune. Il a honoré toutes les invitations qui lui ont été faites. Cette page est un rappel en photos de cette période où les cadeaux sont à l'ordre du jour.

Au club d'athlétisme

A l'amicale du personnel communal

Au club de basket

Au dojo

A Récré Dance

A Résiden'fêtes

A la Baby-gym

Au Comité de Saint-Léger

Bouter l'ennui
hors des vacances

92 enfants âgés de 6 à 14 ans et 40 petits de 3 à 6 ans ont fréquenté le CLSH (Centre de Loisirs Sans Hébergement) mis en place par la municipalité pendant les vacances de Noël. Lecture de contes, spectacles, patinoire, jeux et chants furent au programme de cette période de transition entre 2006 et 2007.

Si le deuxième trimestre scolaire est déjà bien entamé, les journées passées au CLSH ne sont pas pour autant oubliées. Durant toute la période des vacances de Noël les marmots basés au château Alnot et leurs aînés installés à la salle Jacques Prévert ne se sont pas ennuyés. Répartis par catégorie d'âge, les enfants ont participé avec entrain aux différentes animations organisées par les équipes des services municipaux de la petite enfance et de la jeunesse. Outre les activités intra-muros, ils ont également eu l'occasion d'assister à des séances de cinéma et de profiter de l'installation de la patinoire pour s'initier ou se perfectionner au patinage. Désormais ce sont les vacances de février qui sont en ligne de mire.

Quelques exemples d'animations au CLSH de Noël

Activités manuelles - chants - contes de Noël - grand jeu - spectacle de marionnettes - spectacle de clowns - activité culinaire - cinéma - petite fête - patinoire - jeux de connaissance - décoration du lieu de vie - Olympiades - Après-midi Disney - initiation basket - spectacle de magie - boxe canadienne - jeux musicaux - rallye photo...

Saint-Nicolas à l'école

A l'initiative des parents d'élèves et de l'Association Avicole du Hainaut, grand-père Saint Nicolas a sillonné la commune faisant la joie des enfants qu'il rencontrait sur son passage comme ici sur la photo à l'école maternelle Jean-Macé.

De la brioche pour tous

Lorsque le peuple affamé criait sous les fenêtres de Marie Antoinette à la veille de la Révolution Française : "*du pain, du pain, du pain*", on raconte dans certains livres d'histoire que la reine de France aurait eu cette réplique : *"s'ils n'ont pas de pain, pourquoi ne mangent ils pas de la brioche ?"* Mépris aristocratique envers le Tiers Etat où méconnaissance des conditions de vie des Français de la part de la souveraine ? Le sujet est trop vaste pour être traité ici. Ce qui est certain en tous cas c'est que la brioche est devenue, pour les enfants, la pâtisserie incontournable pour les petits déjeuners et les goûters des périodes de fin d'année. La tradition a été respectée. Les élus municipaux ont parcouru les établissements scolaires de la ville pou offrir aux enfants la fameuse brioche de Noël.

Fanfare Municipale

Hommage à Mozart
au théâtre des Forges René Carpentier

La fanfare municipale, avec Jacques Locoge son président, a uni le temps d'un concert, Sainte Cécile, patronne des musiciens, à Mozart. La musique de Wolfgang Amadeus s'est envolée pour emplir le théâtre des Forges René Carpentier. Le 250ème anniversaire de la naissance du compositeur a été célébré par les cuivres et les percussions.

Le concert de Sainte Cécile, donné par la fanfare municipale, a débuté par une séance de cinéma. Un extrait du DVD "la chanson de Mononque Hubert" a été projeté sur grand écran au théâtre des Forges René Carpentier. Les musiciens ont été ovationnés avant même qu'ils ne commencent à interpréter la première note de la première mesure de la première partition. Sous la baguette de Jean-François Vanbeselaere, les cuivres et les percussions ont cette année rendu hommage à Mozart. La célèbre "Marche Turque" et "Titus" ont évoqué la mémoire de Wolfgang Amadeus. Les musiciens ont profité de ce concert pour faire entendre un répertoire renouvelé. Jacques Locoge, président, a dit à nouveau sa *"fierté de présider un tel ensemble"*. Il a aussi invité le public à acheter la pochette CD-DVD que la fanfare a produite avec le soutien de la Municipalité et du Conseil général. Norbert Jessus, maire, a félicité les musiciens pour leur talent et les mélomanes pour leur présence. Le premier magistrat procéda ensuite à une remise de médailles.

Les médaillés

70 ans de musique : Roger Hadoux - Jean Querrière - **60 ans de musique :** Anicet Dubrunquet - **50 ans de musique :** Bernard Malaquin - **40 ans de musique :** Patrick Cambron - **20 ans de musique :** Aurore Capelle - **15 ans de musique :** Camille Cocheteux - **10 ans de musique :** - Amandine Cunin - **30 ans de direction :** Jean-François Vanbeselaere.

Comment se procurer le coffret CD - DVD ?
Vous pouvez vous procurer le coffret au prix de 10 euros en téléphonant à Christine Cunin au 03 27 21 04 87 ou Gustave Delannoy au 03 27 24 61 12.

Cinq médaillés à la Chorale municipale

A l'occasion du concert de Sainte-Cécile, les choristes ont interprété 10 titres empruntés au répertoire de la chanson française et une berceuse de Johannes Brahms. Du fameux "Mistral Gagnant" de Renaud au désormais classique "Toulouse" de Nougaro, les voix se sont élevées dans la salle du théâtre des Forges René Carpentier. Prenant la suite de Charline Fremeaux, plusieurs choristes ont présenté les différents morceaux. Le clavier de Jean-François Vanbeselaere et la baguette de Michel Burgnies ont aidé le choeur à trouver le tempo. A l'issue de la prestation, Norbert Jessus, maire a souhaité plein succès à Annie Marais, présidente, qui succède à ce poste à Johan Annuzet et Claude Olivaux. Le premier magistrat félicita l'ensemble des choristes et leur confirma le soutien de la municipalité. Il procéda à une remise de médailles.

Les médaillés

5 ans : Régine Danzin - Sandrine Gaulois - Francis Lernould - **10 ans :** Jean-Paul Damez - **20 ans :** Gisèle Deschamphelaere

286 sorties en 2006

La municipalité a reçu le corps des sapeurs pompiers. Norbert Jessus, maire, a souhaité une bonne fête de Sainte Barbe aux soldats du feu. Cette réception a été l'occasion de dresser un bilan après l'intégration au Service Départemental d'Incendie et de Secours.

Olivier Duhaut, chef de corps, a fait observer une minute de silence pour tous les sapeurs-pompiers décédés en service commandé.
Il a également rendu hommage à la mémoire de Georges Payelle, adjudant chef honoraire, décédé dernièrement. *"Depuis le 1er janvier 2006"*, a déclaré Olivier Duhaut, *"nous sommes intégrés au SDIS. Cette avancée se concrétise par l'arrivée d'un nouveau fourgon pompe tonne, de 20 nouveaux sélectifs, d'un fax, de la mise en place de nouveaux casiers ainsi que des bureaux et nous avons accès à des formations variées."* Le chef de corps a remercié le Lieutenant colonel Moulart, la municipalité, et les sapeurs-pompiers pour leur *"réactivité, leur dynamisme et leur disponibilité"*. Il a réaffirmé que la compagnie de sapeurs-pompiers exerce un service public de proximité et de qualité. L'objectif fixé en 2005 concernant le projet de création d'une école de jeunes sapeurs-pompiers est devenu réalité. Cette école est fréquentée par 15 jeunes. Elle est placée sous la présidence du chef Berrier. Avant la remise des distinctions et des grades, Norbert Jessus, maire, félicita et remercia la compagnie de sapeurs-pompiers pour les services rendus à la population. Au cours de son intervention le premier magistrat exprima son accord avec les revendications exprimées dernièrement par les sapeurs-pompiers.

Olivier Duhaut, chef de corps.

La FNACA en assemblée générale

Les adhérents du comité local de la FNACA (Fédération Nationale des Anciens Combattants d'Algérie) se sont réunis en assemblée générale. Après avoir observé une minute de silence à la mémoire de leurs camarades décédés, ils ont renouvellé le bureau du comité. Norbert Jessus, maire, a réaffirmé le soutien de la municipalité *"aux légitimes revendications du monde combattant."*

Le bureau :

Président : Louis Lemoine - **Trésorier :** José Flament - **Secrétaire :** Gaston Leroy - **porte-drapeau :** Bernard Lemoine.

286 sorties en 2006

35 incendies, 11 feux d'habitations, 3 locaux industriels, 4 feux de véhicules légers, 5 feux de bennes ou poubelles, 9 feux de végétations, 1 fumée suspecte, 1 feu de motocycle, 189 secours à personne, 14 accidents de circulation, 48 opérations diverses, 12 ouvertures de portes, 8 fuites de gaz, 8 déposes d'objets, 14 nids de guêpes, 2 chiens blessés, 2 épuisements, 1 pollution, 1 capture de vipère, 1 câble de haute tension coupé par la foudre et une fausse alerte.

Distinctions : médaille de l'union des sapeurs pompiers du Nord : 15 ans d'ancienneté : Isabelle Vivet - **20 ans d'ancienneté** : David Dupont - **30 ans d'ancienneté** : Roland Carpentier. **Médaille d'ancienneté de musique des sapeurs pompiers** : *15 ans d'ancienneté :* Jean-Charles Novaés - Isabelle Vivet - *25 ans d'ancienneté* : Olivier Duhaut. **Médaille d'ancienneté de la Fédération nationale des sapeurs pompiers** : *20 ans d'ancienneté :* médecin capitaine, Claude François.

Les formations : CFAPSE : Remy Thomas - Christophe Mouchon - Mahamed Fares. CFAPSR : Marco Didillon - Marco Desmis - **Formation des formateurs niveau 1** : Cédric berrier - **Brevet de cadet jeune sapeur pompier** : Luca Mayer - **Formation de conducteur PI** : Fabien Duhaut - **Porteur appareil de protection respiratoire** : Marc-Antoine Didillon - Mickael Delbecq - Charly Hennart - Maxence Fernandez - **Formation complémentaire JSP** : Maxence Fernandez - **Formateur EPI** : Jérémy Houziaux

Grades : 1ere classe : Aurélien Gilleron - Audrey Lesnes - **Caporal** : Salem Bounab - Jérémy Houziaux - Mickael Coquelet - Mickael Tesson - **Sergent** : Fabien Duhaut.

Salon René Regnaut
du 10 au 14 février

Le comité des fêtes du Poirier organise le salon René Regnaut. Cette manifestation culturelle aura lieu du 10 au 14 février à la salle des fêtes. Le vernissage aura lieu le 10 février. Peintres, photographes, sculpteurs exposeront leurs travaux.

Anicet Dubrunquet, président du comité des fêtes du Poirier, prépare actuellement avec les membres du comité, le salon René Regnaut. Comme l'an dernier, ce salon aura lieu à la salle des fêtes. Il rassemblera une trentaine d'exposants. Les peintures constitueront la majorité des œuvres qui seront exposées. Portraits, natures mortes, paysages, inspirent les artistes amateurs. Ils utilisent différentes techniques : gouache, pastel, fusain, aquarelle pour traduire leurs émotions sur de la toile ou du papier. L'art photographique, présent au salon depuis l'an dernier, sera à nouveau représenté durant l'édition 2006 de cette manifestation culturelle. Des clichés agrandis viendront s'ajouter aux tableaux réalistes ou abstraits. Avec les peintres et les photographes, les sculpteurs seront aussi à l'honneur puisque leurs travaux seront en bonne place pour être vus par le public qui répond toujours présent. Si les artistes indépendants sont traditionnellement les plus nombreux à exposer, "les Artistes aulnésiens" seront également présents. Ils attendent votre visite. Si vous souhaitez débuter avec un pinceau d'une main et une palette dans l'autre, les artistes seront disponibles pour vous conseiller.

Association des propriétaires : un trait-d'union avec les institutions

Alexandre Abdelouahed, président de l'association des propriétaires, résume son objectif : *"Nous voulons regrouper les doléances des habitants et les transmettre aux différentes institutions. Nous sommes en quelque sorte un trait-d'union, particulièrement avec la municipalité qui a toujours une oreille attentive aux doléances que nous transmettons."* Et d'ajouter : *"Nous sommes déjà intervenus par exemple pour des problèmes de stationnement de voitures, de réfection de chaussée ou de protection phonique le long de l'autoroute."* Cette association relais entre les habitants et les différentes institutions, comme la présente son président, existe depuis 1995. Les personnes souhaitant adhérer peuvent le faire moyennant le paiement d'une cotisation annuelle de 8 euros. Il suffit de prendre contact en téléphonant au 06 24 47 08 33. Dernièrement, Norbert Jessus, maire et André Chopin, adjoint au maire, ont participé à une réunion des membres de l'association où la citoyenneté était à l'ordre du jour. Différents sujets furent abordés ayant trait notamment aux travaux en cours et à venir.

Le bureau :
Président : Alexandre Abdelouahed - **vice-président :** Jean-Benoit Foucart - **secrétaire :** Marie Laurence Magniez - **trésorier :** Michel Petit.

Assemblée générale du comité des fêtes du Poirier

A l'occasion de cette réunion annuelle, Norbert Jessus, maire et Philippe Poteau, adjoint aux fêtes, ont réaffirmé le soutien de la municipalité au comité pour l'organisation des différentes manifestations festives organisées durant l'année. Le premier magistrat a félicité les membres du comité : *"pour leur contribution à l'animation de la cité"*.

Le bureau a été réélu.
président : Anicet Dubrunquet - **vice-président :** Boussad Yayahoui - **secrétaire :** Jocelyne Baudouin - **trésorier :** Serge Follet - **porte-drapeau :** Charles Lenglet.

COT pétanque

Marie-Noelle Glineur **remporte le challenge**

Remise de coupes et trophées à la COT pétanque. Le boulodrome situé derrière la salle de sport Jacques Anquetil a été foulé par des milliers de pas tout au long de la saison. Le bruit métallique des boules qui s'entrechoquent prouve la dextérité des licenciés du club. Le club house a permis de renforcer encore les liens d'amitié.

Par grand soleil ou météo pluvieuse ceux qui pointent ou qui tirent sont toujours présents à l'entraînement et aux concours. Les 45 licenciés de la COT pétanque se sont retrouvés cette fois-ci pour la remise des récompenses de l'année 2006. Cette initiative a permis de faire le point de la saison écoulée. L'année a commencé par un repas puis les différents concours se sont enchaînés : prix de l'OMS le 1er mai avec la participation de 500 joueurs, le concours Valdunes, deux concours ouvert à tous organisés avec le comité des fêtes du Poirier, deux journées inter-sociétaires avec repas, quatre concours spécial vacances, le challenge annuel adultes et jeunes, le trophée du souvenir. Le club a également participé à des compétitions à l'extérieur. Outre l'aspect sportif, il a également été question au cours de cette réunion des différents moments de convivialité partagés. Le comité a organisé le ramassage des oeufs de Pâques, la distribution des cadeaux de fête des mères et fête des pères ainsi qu'une journée de pêche. Au cours de cette réunion, Clotaire Colin, premier adjoint au maire, et Robert Lagache, président de l'Office Municipal des Sports, ont remercié les dirigeants du club de pétanque et les joueurs pour leur contribution à l'organisation d'évènements comme "la course de la Paix".

Classement :

1ère : Marie-Noelle Glineur - **2ème :** André Glineur - **3ème :** Pascal Canion - **4ème :** Bernard Léglise - **5ème :** Frédéric Taverne - **6ème :** Claude Taverne - **7ème :** Patrick Taverne - **8ème :** David Defrance - **9ème :** Evelyne Taverne - **10ème :** Edmond Cartier.

Classement 2006 jeunes :

1er : Sarah Canion - **2ème :** Joy Taverne - **3ème :** Romuald Taverne.

Le comité :

Président : David Defrance - **Vices-présidents :** Evelyne Taverne - André Glineur - **Secrétaire :** Marie-Noëlle Glineur - **Secrétaire adjoint :** Bernard Léglise - **Trésorier :** Dominique Taverne - **Trésorier adjoint :** Edmond Cartier.

Les Pieds Trithois à la découverte

Les activités du club de marche sont traversées par des moments culturels. Découverte d'une capitale, d'un patrimoine, d'une histoire et aussi des traditions. la dégustation du Beaujolais nouveau en fait partie. Les Pieds Trithois ont même baptisé la marche qu'ils organisent fin novembre : "La Beaujolade". Ils étaient une cinquantaine à se retrouver pour marcher ensemble avant de goûter au célèbre breuvage. Durant les deux heures de marche, les conversations ont bien sûr été alimentées par l'oenologie et les grands noms de cette région viticole. Morgon, Juliénas, Chirouble, autant de noms évocateurs qui ont mis du baume au cœur des marcheurs. Les vertus du "pisse-dru" ont été comparées à quelques produits pharmaceutiques. Certains Pieds Trithois ont même évoqué avec humour l'impérieuse nécessité de rembourser une bouteille de Beaujolais nouveau par famille. Et comme les médicaments, il va sans dire que l'abus est dangereux pour la santé. A l'issue de leur périple les marcheurs ont donc goûté à cette richesse nationale que le monde entier nous achète au même titre que les Airbus où le matériel ferroviaire. Comme d'habitude les uns ont dit : *"Il a un goût de banane"* alors que les autres répondaient : *"moi je ne sens rien"*. Depuis cette date, Les "Pieds Trithois" sont repartis sur deux jambes pour organiser la randonnée du Vallon de la Rhônelle, de la forêt d'hiver, la visite de Bruxelles, la veillée de Noël et la marche du réveillon de Nouvel an.

Contact : Jean-Luc Ego : 03 27 21 04 90 - 06 65 46 12 80 - Michel Leveugle : 03 27 38 03 83 - 06 08 76 64 10 - Michel Godart : 03 27 36 46 76 - 06 18 19 76 27.

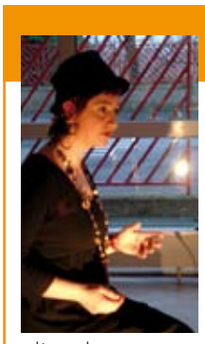
Spectacles, animations et insertion

La belle "Échappée grecque"

Pour la dernière partie de la programmation culturelle dédiée à la découverte d'autres cultures, la compagnie artistique Lyrazouki avait fait escale pendant plus de 15 jours dans notre commune. Chansons, lectures de poèmes, contes, musiques et danses ont ravi les jeunes et les moins jeunes...

Loin du folklore et des clichés stéréotypés, la compagnie Lyrazouki présentait, en décembre dernier, ses créations originales évoquant la culture grecque dans toute sa diversité.
Echange quasi-magique entre le musicien, le conteur et les personnages qui s'animent sur l'écran, le spectacle scolaire "L'arbre de Kalitéa" proposait aux élèves des trois écoles maternelles (soit plus de 330 enfants concernés) une sensibilisation aux problèmes de l'environnement. Cette histoire inédite mettait ainsi en scène les personnages du théâtre d'ombres grecques.
Autre animation mettant en lumière l'univers traditionnel de ce pays méditerranéen, l'impressionnante lecture-spectacle de chansons et poèmes grecs favorisait la découverte de la musique grecque et des plus grands poètes grecs. Portée par des instruments tels que le bouzouki, le baglama, le sazi, les percussions, ce spectacle associait les textes antiques, modernes ou contemporains, littéraires ou populaires, tout en évoquant l'histoire, la richesse, mais aussi les drames et les traditions de la plus vieille civilisation.
Enfin, en apogée de ces magnifiques rencontres, l'apéritif-concert recelait de véritables trésors. Accueillis par les dames du module d'insertion "Du jardin à l'assiette", les très nombreux spectateurs étaient, dès le début de la soirée, plongés dans l'ambiance d'une taverne grecque avec dégustation de mezzes. Cet apéritif, réalisé par le groupe encadré de Marie-Anne Collart et Sybille Girard (de l'association Poinfor) avec l'aide des services municipaux dont la cuisine centrale, était suivi par la brillante prestation de membres de l'école danse, qui, pendant trois semaines s'étaient initiés à la danse grecque.
La soirée se terminait avec la superbe création de la compagnie Lyrazouki, "Le voyage de Galliko Manggès" qui mettait en scène plusieurs disciplines artistiques : la danse, le théâtre, la chanson, la musique, exprimant avec bonheur, les sentiments et l'histoire du peuple grec.

Le jeune public se passionne en médiathèque



Depuis plusieurs mois, les animations jeune public sont régulièrement organisées en médiathèque et passionnent de nombreux enfants, de plus en plus fidèles. Ainsi, en collaboration avec la Communauté d'agglomération de la Porte du Hainaut, l'illustratrice de livres pour la jeunesse, Virginie Verlynde, rencontrait des Trithois, à l'occasion d'un micro-atelier. Il s'agissait en fait pour l'artiste de lire quelques histoires tirées d'un précédent recueil "Livre d'eau" réalisé par les enfants de Mortagne du Nord avec l'association Tous Azimuts, durant l'été 2005. Les Trithois se sont ensuite, à leur tour, essayés à l'illustration avec, pour thème : le vent. Les différents dessins collectés dans notre commune et sur le territoire de la CAPH, ainsi que les textes réalisés dans le cadre de l'atelier conte, serviront à la réalisation d'un autre livre, dont la parution est d'ores et déjà attendue.
Avec ses comptines, ses berceuses, ses jeux de doigts et ses contes, la conteuse Marie Prête a elle aussi enthousiasmé ses jeunes (et même très jeunes) admirateurs, à l'occasion d'une heure du conte spéciale intitulée "Histoires et bouts de ficelle".

À l'**affiche...**

... du **théâtre** des Forges
René Carpentier

Renseignements et réservations :

Service Municipal de la Culture,
29 rue Henri Durre
59125 Trith-Saint-Léger
Tél : 03 27 24 69 20

> Spectacle théâtral et musical

Mardi 16 Janvier à 20h30

"MON ALTER HUGO"
"Vous connaissez l'oeuvre, voici l'homme"

conçu, composé et interprété par Gérard Berliner

Photographie : BM Palazon © D.R.

Tarif : 5 €

Composition théâtrale drôle, ce spectacle nous fait partager les idéaux de Victor Hugo et sa vie personnelle, alternant ombre et lumière. Cette création est aussi un mélange de discours politiques, de chansons faisant croire à un tandem d'auteurs-compositeurs, écrivant ensemble, malgré les deux siècles qui les séparent.
De manière familière, d'une voix grave et douce, l'artiste (célèbre depuis la chanson «Louise») évoque un ami, dans un grand moment théâtral intime, où Gérard Berliner parle d'Hugo et où Hugo parle à travers lui. Cette pièce est inspirée du spectacle sonore écrit par Gérard Berliner, et offert aux Parisiens pour fêter le bicentenaire de la naissance de Victor Hugo.

Direction musicale : Roland Romanelli, chansons écrites en collaboration avec Thierry Sforza avec les conseils amicaux de Jacques Weber. Textes du livret : Victor Hugo, Gérard Berliner, Laurence Neveu. Textes des chansons : Victor Hugo, Gérard Berliner, Thierry Sforza. Lumières : Jacques Rouveyrollis. Costume : Création Morgan. Un spectacle présenté par Acte 2. *(Acte 2 est un département d'Atelier Théâtre Actuel). Coproduction : Théâtre Marigny, Robert Hossein, Editions du Moulin Joly.*

> Cirque

Dimanche 11 Février à 16h00

"TEKATEKATAM"

par la compagnie de cirque meli-Mélo

Après leur résidence dans la commune en janvier, durant laquelle les artistes ont rencontré de jeunes Trithois, voici le spectacle, créé en partie à Trith-Saint-Léger, dont le thème général est le bal.
Dans un univers ludique, drôle et décalé, les techniques de cirque comme le trapèze, le mât chinois, le jonglage et les portés acrobatiques seront par ailleurs utilisées, mettant ainsi en valeur la pluridisciplinarité des artistes de la compagnie Méli-Mélo.

Tarif : 8 €

... de la **médiathèque**
Gustave Ansart

Renseignements et réservations :

Médiathèque Gustave Ansart
Place Roger Salengro
59125 Trith-Saint-Léger
Tél : 03 27 20 25 00

> Théâtre de conte et d'objets

Mercredi 24 janvier, à 15h00 et 16h30

"CIRCUS"

Deux séances, l'une pour les plus de 6 ans à 15h00 et une seconde pour les enfants de 3 à 5 ans à 16h30, sont prévues, avec la présence de personnages fabuleux tels l'incroyable M. Force, les danseuses de la lune, les équilibristes, le lion sauvage...

Entrée gratuite

> Exposition arts plastiques

En février

Travaux de Patrick Loughran et de Frédéric Cresson

Les travaux de Patrick Loughran (céramiste américain, professeur aux Beaux arts de Châteauroux et Limoges) et de Frédéric Cresson (peintre abstrait) seront présentés, dans la galerie de la médiathèque, en février.

Entrée gratuite

VILLE DE
TRITH·SAINT·LEGER
Passionnément vôtre !